

TRF3628FFD  
TRF3628FFDB

36-Inch 28.9 cu.ft. French Door Full Depth Refrigerator with Water Dispenser and Dual Ice Maker

# USE & CARE MANUAL

**THOR**  
K I T C H E N<sup>®</sup>

USE & CARE MANUAL

# 36-Inch 28.9 cu. ft. French Door Full Depth Refrigerator with Water Dispenser and Dual Ice Maker

TRF3628FFD  
TRF3628FFDB

**THOR**  
K I T C H E N<sup>®</sup>

# CONTENTS

THANK YOU FOR YOUR PURCHASE.....	01
SAFETY INSTRUCTIONS .....	02
PRODUCT OVERVIEW .....	09
OPERATION INSTRUCTIONS .....	10
CLEANING AND MAINTENANCE.....	15
TROUBLESHOOTING .....	17
WARRANTY .....	19

# THANK YOU FOR YOUR PURCHASE

Thank you for choosing THOR KITCHEN. This refrigerator has been manufactured by Thor International, 4651 E Airport Drive, Ontario, CA 91761. This manual contains all the information you will need to install / use your refrigerator correctly and safely. Please read all the instructions prior using the appliance and keep this manual in a secure place for future reference. Do not remove the attached adhesive identification label containing code, model number, manufacturer and other information from the refrigerator. This label will be used by the THOR KITCHEN authorized service representative in the event that your refrigerator needs servicing.

## **ENVIRONMENTAL ADVICE**

The packaging material used is recyclable; we recommend that you separate plastic, paper and cardboard and give them to recycling companies. To help preserve the environment, the refrigerant used in this product is R600a , which does not affect the ozone layer and has little impact on the greenhouse effect . According to WEEE guidelines (Waste of Electrical and Electronic Equipment), waste from electrical and electronic devices should be collected separately. If you need to dispose of this appliance in the future, DO NOT throw it away with the rest of your domestic garbage. Instead, please take the appliance to the nearest WEEE collection point, where available.

# SAFETY INSTRUCTIONS

## Intended use

Before switching on the appliance for the first time read the following safety information!

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farmhouses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

If the appliance is used commercially or for purposes other than cooling food, please note that the manufacturer cannot accept any liability for any damage.

Modifications or alterations to the unit are not permitted for safety reasons.

## Explanation of symbols



### Danger

This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.



### Warning of electrical voltage

This symbol indicates that there is a danger to life and health of persons due to voltage.



### Warning

The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.



### Caution

The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



### Attention

The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.



### Observe instructions

This symbol indicates that a service technician should only operate and maintain this appliance in accordance with the operating instructions.

Read these operating instructions carefully and attentively before using/ commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!



## WARNING

Risk of fire / Flammable material

- **DANGER** Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. Do not use mechanical devices to defrost refrigerator. Do not puncture refrigerant tubing.
- **DANGER** Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. To be repaired only by trained service personnel. Use only manufacturer authorized service parts. Any repair equipment used must be designed for flammable refrigerants. Follow all manufacturer repair instructions. Do not puncture refrigerant tubing.



## CAUTION

- **CAUTION** Risk of fire or explosion. Dispose of refrigerator properly in accordance with the applicable federal or local regulations. Flammable refrigerant used.
- **CAUTION** Risk of fire or explosion due to puncture of refrigerant tubing. Follow handling instructions carefully. Flammable refrigerant used.



## WARNING General safety

- Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- This product should not be recessed or built in an enclosed cabinet. It is designed for freestanding installation only.
- **WARNING** - Keep ventilation openings in the product, clear of obstruction.
- Do not install near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves, other cooking appliances or in direct sunlight.
- Do not store or use gasoline or any flammable liquids inside or in the vicinity of this refrigerator.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.



## **WARNING Electrical safety**

Incorrect electrical installation or excessive mains voltage can lead to electric shocks!

- Ensure your fridge-freezer is connected only to a properly installed grounded outlet, with the socket's mains voltage matching the specifications on the rating label\*.
- Please use a dedicated power outlet. Do not share a power outlet with other electrical appliances. Do not use an extension cord, power-strip, ungrounded (two-pin) adapters or similar devices.
- Make sure that all electrical cables outside the appliance are protected from damage (e.g. by animals or sharp edges).
- Avoid placing multiple portable socket outlets or power supplied behind the appliance.
- Improper power supply may result in fire or electric shocks.
- Prevent electrical overload by unplugging the unit from the mains socket before performing any care, maintenance, or repairs.
- Switch off the unit and disconnect the mains plug from the mains socket when you are not using the unit.
- Do not pull the power cord to disconnect from the outlet. Please firmly grasp the plug and pull it out from the socket directly.
- Ensure the plug is firmly seated in the power outlet to ensure a proper connection. Loose fitting or improperly seated plugs pose a fire hazard.
- In the event of a gas leak, first close the gas valve, then open the doors and windows to provide proper ventilation. Do not disconnect the power cord from the outlet at this time to avoid an electric spark potentially igniting the flammable gas.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- If the products are equipped with LEDs, do not remove the lighting cover and LED yourself. Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

**This product is not recommended for use with sockets or main switch with the AFCI/GFCI function, otherwise it may cause false tripping.**

**1. The product does not pose a safety risk when tripped.**

**2. If tripping persists, it is recommended to replace the sockets or main switch without AFCI/GFCI function.**



## **WARNING Child safety**

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Destroy any cartons, plastic bags, and any exterior wrapping material immediately after the product is unpacked.
- Children should never use these items to play. Cartons covered with rugs, bedspreads, plastic sheets or stretch wrap may become airtight chambers, and can quickly cause suffocation.
- Remove all staples from the carton. Staples can cause severe cuts, and destroy finishes if they come in contact with other appliances or furniture.

**Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:**

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



## **CAUTION Risk of injury and damage!**

- Never put frozen food in your mouth immediately after taking it out of the freezer.
- Avoid prolonged skin contact with frozen food, ice and the pipes in the freezer compartment.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance. Also do not place flammable products near the product.
- Do not store beer, drinks or other liquids in bottles or tightly closed containers in the freezer compartment!



## **WARNING**

State of California Proposition 65 Warnings:

- This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer, and bisphenol A (BPA) and lead which are known to the state of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).



## **CAUTION**

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Regularly clean surfaces that come into contact with food, as well as accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.(\*)
- **WARNING:** Fill with potable water only.(\*)
- **WARNING:** Connect to potable water supply only. (Suitable for ice making machine)(\*))

## **● ATTENTION**

(\*): This feature varies depending on the model purchased. Please confirm whether it is applicable according to your product.

## Before The First Use

The packaging must be undamaged. Check the device for transport damage. Do not connect a damaged device under any circumstances. In case of damage, please contact the supplier.

### Remove transport cover

The unit and parts of the interior are protected for transport. You can remove all adhesive tapes on the right and left side of the device door as well as any adhesive residues with cleaning solvent. Remove all adhesive tapes and packaging parts from the interior of the device as well.



### **CAUTION Risk of damage!**

#### Set up device

- The ambient temperature affects the power consumption and proper functioning of the device. Therefore, the device should be placed in a well-ventilated and dry room with an ambient temperature corresponding to the climate class for which the device is designed.
- Do not place the device outdoors (e.g. balcony, terrace, garden shed, etc.).

Do not use sharp knives or pointed objects when opening the device. Please observe the notes when setting up: "Tips for Energy Saving"

#### Remove the device doors

- If the unit does not fit through the entry doors or hallways, the unit doors can be unscrewed.

### **ATTENTION**

**The unscrewing of the unit doors may only be carried out by customer service.**



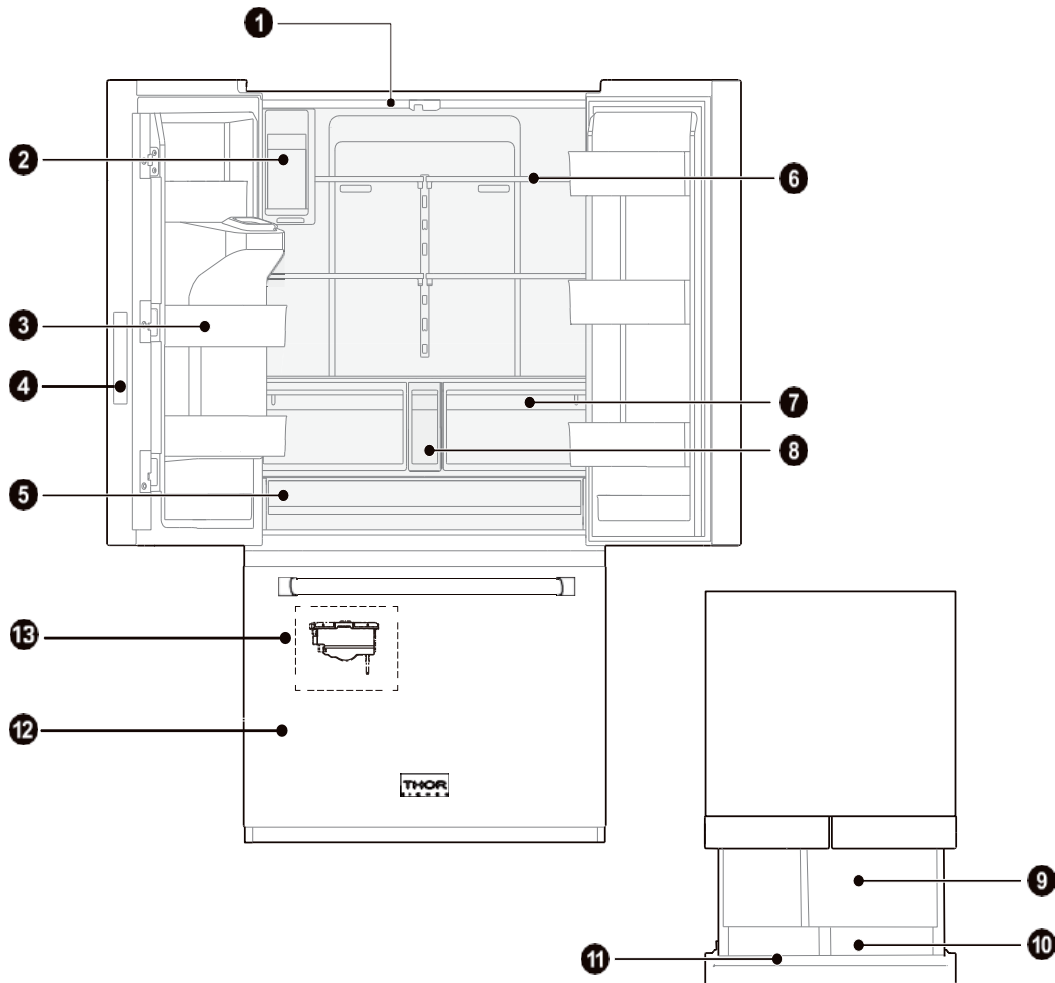
## **CAUTION Notes for cleaning**

Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.

- Dust behind the product and on the floor must be cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there is no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the product should be cleaned regularly to avoid odors.
- Please turn off the power before cleaning the interior, remove all foods, drinks, shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the product, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean inside the product (such as narrow places, gaps or corners), we recommend to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, with some tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterial accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors inside the product or contaminate food.
- Clean the door tray, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the product with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, scouring pads, wire brushes, abrasives (such as toothpaste), organic solvents (such as alcohol, acetone, Isoamyl acetate, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuit or affect electrical insulation after immersion.

# PRODUCT OVERVIEW

## Names of components



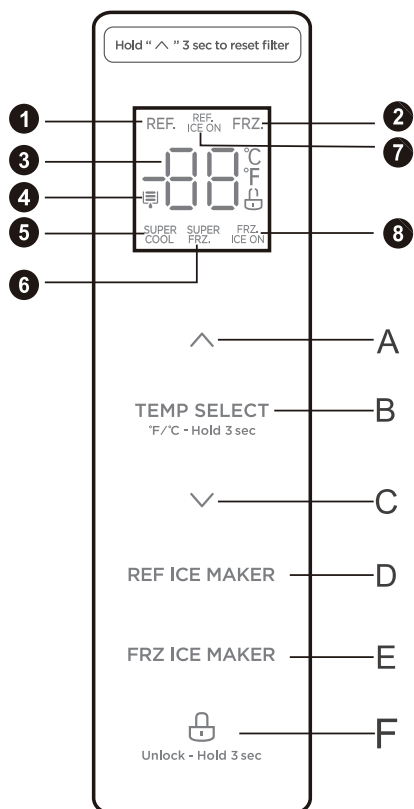
- |          |                |           |                      |
|----------|----------------|-----------|----------------------|
| <b>1</b> | LED lighting   | <b>8</b>  | Small drawer         |
| <b>2</b> | Ice maker      | <b>9</b>  | Upper freezer drawer |
| <b>3</b> | Door tray      | <b>10</b> | Lower freezer drawer |
| <b>4</b> | Control panel  | <b>11</b> | Freezer tray         |
| <b>5</b> | Big drawer     | <b>12</b> | Freezer door         |
| <b>6</b> | Shelf          | <b>13</b> | Ice maker            |
| <b>7</b> | Crisper drawer |           |                      |

### ATTENTION

The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

# OPERATION INSTRUCTIONS

## Feature Panel



Display	
1	• Refrigerator icon
2	• Freezer icon
3	• Temperature Display icon
4	• Filter Replacement Reminder icon
5	• Super Cool icon
6	• Super Freeze icon
7	• Refrigerating Ice On icon
8	• Freezer Ice On icon
Button	
A	• Temperature Up button
B	• Celsius / Fahrenheit Conversion
C	• Temperature Down button
D	• Fridge Ice Maker button
E	• Freezer Ice Maker button
F	• Lock/Unlock button

### Display



1. When the refrigerator is powered on, the display screen will fully light up for 3 seconds, the startup bell will ring, and then the display will switch to the normal operation mode. (For the first-time power-on, the default temperatures are 39°F for the refrigerator compartment and 0°F for the freezer compartment.)
2. The set temperatures for both the refrigerator and freezer compartments will be displayed when no faults are detected.
3. Normally, the display light turns off after 30 seconds in lock mode. Button presses wake the screen, while opening the door turns it on and closing it turns it off immediately. For "fault code visible" errors, the light stays on for 30 seconds.

### ATTENTION




The actual control panel may differ from model to model.

## Operating instructions




### Lock/Unlock

1. In the unlock state, press and hold the lock/unlock button  for 3 seconds to enter the lock state, and the buzzer sound rings.
2. In the lock state, press and hold the lock button  for 3 seconds to enter the unlock state and the buzzer sound rings.
3. It will enter the lock state if there is no opening door action or any buttons operation within 30 seconds.
4. The alarm sound can be stopped by pressing any one button in lock state, but all other button operations need to be performed in unlock state. If you operate in the lock state, an error beep will be given.











### Refrigerator temperature setting

- Click the button  to change the set temperature of refrigerator section, Each time click the  or , the set temperature will drop 1°F or will rise 1°F. The temperature setting will take effect after the display panel is locked.


### Freezer temperature setting

- Click the button  to change the set temperature of freezer section. Each time click the  or , the set temperature will drop 1°F or will rise 1°F. The temperature setting will take effect after the display panel is locked.


### Mode setting

- After setting the minimum fridge temperature at 34 °F, continue to press  button once to enable the super cool function, and the  light is on; If you want to manually exit the super cool mode, press the  button first, and then press  button to set the temperature;
- After setting the minimum freezer temperature to -7 °F, continue to press  button once to enable the super freeze function, and the  light is on; If you want to manually exit the super freeze mode, press the  button first, and then press  button to set the temperature;
- Press the  button to switch on/off the fridge ice maker. Correspondingly, press the  button to switch on/off the freezer ice maker, When the function setting of the ice maker is switched on, the indicator light of the ice maker will be on, otherwise it will be off.

### Filter element time reset

- Hold down  for 3 seconds after filter is replaced. It will reset the filter change timeline and remind you to replace next time when the filter change is due.

### Celsius and Fahrenheit conversion






- Long press the  3 seconds to achieve Celsius / Fahrenheit conversion function.

### Sabbath mode


- Press the  and the  for 3 seconds to enter or exit Sabbath mode.

- After 6 seconds in Sabbath mode lock, the display turns off, the buzzer stays silent, the door light remains off, and the distributor shows the selected function in dim lighting.

### Anticondensation heating element on/off mode.

- Press the  and  for 3 seconds. The Fahrenheit icon flashes, and then press the button  for 3 seconds, and the anti-condensation heating wire shutdown function is successfully set.
- Under the above settings, unlock and enter again, continue to press the  and  for 3 seconds, the Fahrenheit icon no longer flashes. Press the button to release the anti-condensation heating element off function.

### Open door prompt sound switch

- At the same time, press  and  button for 3 seconds to activate or deactivate, close or open the door prompt tone.

### ATTENTION

If the rear door is not closed after power-on, the machine will give an alarm, call three times after exceeding 2 minutes, and then add one alarm every 1 minute.

### Fault indication

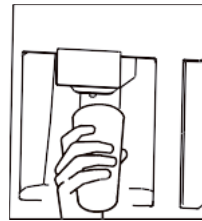
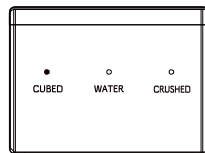
- If the following messages appear on the display, it signals an issue with the refrigerator. While cooling/freezing functions may still work, users should contact maintenance personnel to ensure proper operation of the refrigerator.

Fault Code	Fault Description
EH	The humidity sensor fails
F5	Refrigerator ice maker fails to turn over ice
F4	The sensor at the bottom of refrigerator ice maker fails
CC	The defrosting sensor in the ice making chamber fails
C9	The sensor in the ice making chamber fails
CA	The communication between main control board and ice making board fails
F6	The initialization of refrigerator ice maker fails
E0	The initialization of freezer ice maker fails
E1	The temperature sensor in the refrigerator chamber fails
E2	The temperature sensor in the freezer chamber fails
E5	Frosting sensor for freezing fails
E6	The communication between display board and main control board fails
E7	The ambient temperature fails
EE	The sensor at the bottom of freezer ice maker fails
EP	Freezer ice maker fails to turn over ice

## Fetching Water and Ice (Freezer Compartment)

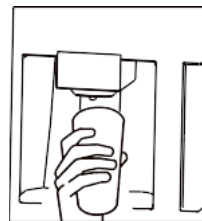
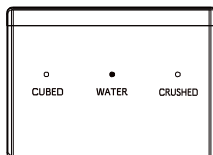
- Sounds may occur during ice-making and crushing: the water valve may buzz, water flowing into the ice vessel may produce sounds, grinding ice into smaller pieces or ice falling into the container may cause noise, and scratching sounds can occur when removing ice cubes. These sounds are normal and not a cause for concern. Avoid placing fresh and frozen food together, as frozen food may thaw.
- If the ice in the container is stuck together, remove the container and carefully separate the ice into pieces using plastic or wooden spoons.
- Fetch ice from the ice container if a large quantity of ice is needed.
- Regularly clean the ice container to avoid unpleasant smells or taste.
- Ice and water can only be dispensed when the door is closed.
- The ice/water dispenser is on the refrigerator chamber door, offering cubed or crushed ice and cold water. It operates only when the door is placed.

### Fetching crushed ice



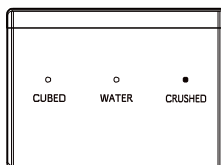
- Press the CUBED button until the signal lights up.
- Push the container toward the water dispensing cushion.
- Ice cubes will then start to fall into the container.
- Remove the container from the water dispensing cushion to stop the ice dispensing process.

### Fetching cold water



- Press the WATER button until the signal lights up.
- Push the container toward the water dispensing cushion to start the flow of cold water. Remove the container to stop the water dispensing.

### Fetching cubed ice



- Press the CUBED button until the signal lights up. Push the container toward the water dispensing cushion to start the flow of ice cubes. Remove the container to stop dispensing ice.

## Tips on Storing Food

### Freezer compartment

- The freezer compartment is designated for the low-temperature freezing of food, long-term storage of frozen food, and for the production of ice cubes.
- Pay attention to the star classifications (4 star, 2 star and 1 star) in the freezer compartment and the resulting storage periods for frozen food.
- Do not put fresh and frozen food next to each other. The frozen food may thaw.
- When freezing large amounts of fresh food (such as meat, fish or chopped meat), please divide them into several small pieces before putting in, so that they can be quickly frozen and retrieved easily.
- Abide by the storage times recommended by food manufacturers on the packages. If there is no information on the packaging, food should not be stored frozen for longer than three months from the date of purchase.
- When purchasing frozen food, make sure that it was frozen at a suitable temperature and that the packaging is not damaged.
- Frozen food should be kept in suitable individual packages to ensure that adjacent food cannot be contaminated. Consume thawed and defrosted foods immediately, do not refreeze them.
- In case of prolonged power failure or malfunction of the appliance, remove the stored frozen food and check whether they are still edible, then store them in a sufficiently cool place or in another appliance.
- To defrost food, remove it from the freezer and let it defrost at room temperature or in the refrigerator. To defrost food quickly, you can use the defrost function on your microwave, for example.
- If you only want to defrost part of a pack, remove the portion you need and immediately close the rest of the pack. In this way, you will avoid "freezer burn" and will reduce ice formation on the remaining foods.

### Cooling compartment

- To reduce moisture and subsequent ice build-up, never put liquid into the refrigerator in unsealed containers. Frost tends to concentrate in the coolest parts of the evaporator. Storing uncovered liquids results in a more frequent need for defrosting.
- Never put warm foods in the refrigerator. These should first cool down at room temperature and then be placed so as to ensure adequate air circulation in the refrigerator.
- Foods or food containers should not touch the back wall of the refrigerator because they could freeze to the wall. Do not keep regularly opening the door of the refrigerator.
- Meat and clean fish (packed in a package or plastic foil) can be placed in the refrigerator, which can be used in 1–2 days.
- Fruit and vegetables without packaging can be placed in the part designated for fresh fruit and vegetables.

#### **ATTENTION**

Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator.

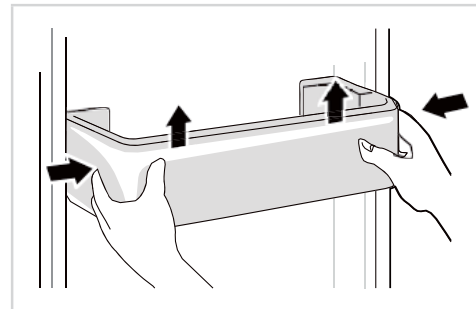
# CLEANING AND MAINTENANCE

## Defrosting

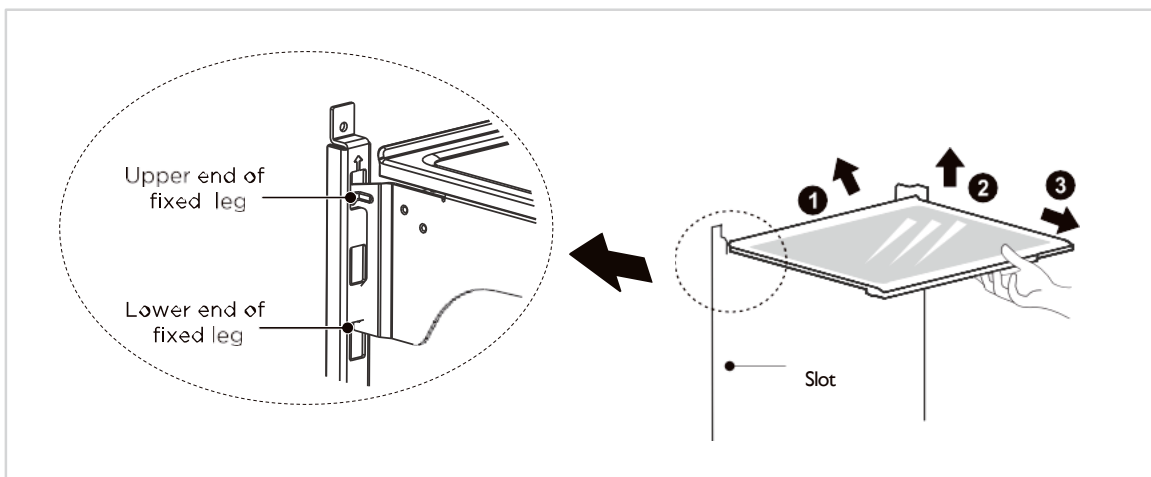
- The refrigerator operates on the air-cooling principle and features an automatic defrosting function. Frost caused by seasonal or temperature changes can also be manually removed by unplugging the appliance or wiping it with a dry towel.

## Cleaning of Door Tray

- Follow the arrow shown in the figure to the right: squeeze the tray with both hands, push it upwards, and remove it.
- After cleaning the removed tray, you can adjust its installation height as needed.



## Cleaning the Glass Shelf

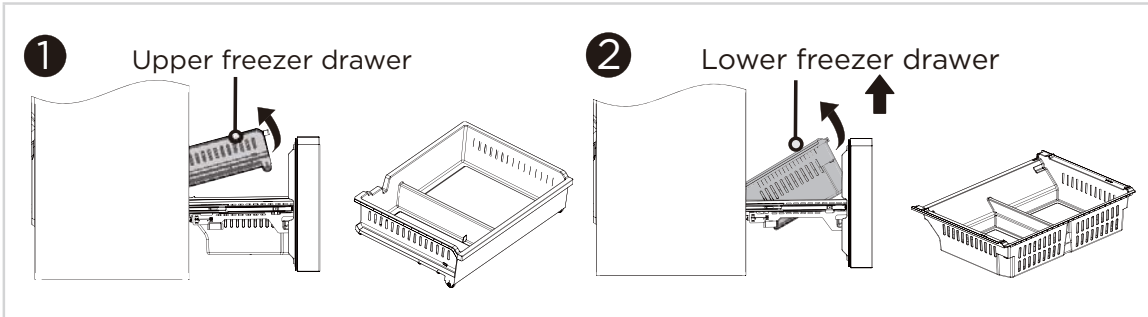


To remove the cantilever shelf, follow the directions shown in the arrows above:

1. Hold the front edge of the shelf and tilt it inward until the lower end of the fixed leg detaches from the supporting iron slot.
2. Lift the entire shelf until it cannot go higher.
3. Pull the shelf out horizontally.

During installation, put the upper end of the fixed leg into one of the upper slots on the supporting iron first and then put the lower end of the fixed leg into the third slot on the lower part of the supporting iron.

## Cleaning the Freezer Lower Drawer



Upper freezer drawer :

- Open the freezing chamber door to the maximum stroke, lift the tail of the upper drawer of the freezing chamber, take out the upper freezer drawer .

Lower freezer drawer :

- Open the freezing chamber door to the maximum stroke, Lift the end of the lower freezer drawer and lift it up .

### ● ATTENTION

Note: Don't remove the lower freezer drawer if not necessary.

## Stop Using

### Power Failure:

During a power failure, even in summer, the food inside the appliance can remain preserved for several hours. Minimize door openings and avoid adding fresh food during this time.

### Extended Periods of Nonuse:

Unplug the appliance, clean it thoroughly, and leave the doors open to prevent odors.

### Moving:

Before moving the refrigerator, empty its contents, secure the glass shelves, vegetable bins, and freezer drawers with tape, and tighten the leveling feet. Close and tap the doors. During transport, keep the appliance upright to avoid vibrations, ensuring an inclination of no more than 45°.

### ● ATTENTION

The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired. Foods can be preserved for a couple of hours even in summer in case of power failure; it is recommended to reduce the frequency of opening the doors.

# TROUBLESHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

Problem	Possible reason
Failed operation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the appliance is properly connected to power and the plug is securely in place.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the voltage is too low.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped.</li> </ul>
Odor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odorous foods should be tightly wrapped.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether there is any rotten food.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the inside of the refrigerator.</li> </ul>
Prolonged compressor operation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Long operation of the refrigerator is normal in summer.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• When the ambient temperature is high, it is not advisable to store excessive food in the appliance simultaneously.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Food should be cooled being placed in the appliance.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The doors are being too frequently opened.</li> </ul>
Light does not turn on	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Have the light replaced by a specialist</li> </ul>
Door can not be properly closed	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Door is blocked by food packaging or there is too much food.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The refrigerator is tilted.</li> </ul>
Loud noises	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether accessories are placed at proper locations.</li> </ul>

Problem	Possible reason
Door seal fails to be tight	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remove foreign materials on the door seal.</li> <li>• Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating).</li> </ul>
Water pan overflows	<ul style="list-style-type: none"> <li>• There is too much food in the chamber or food stored contains too much water, resulting in heavy defrosting.</li> <li>• The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting.</li> </ul>
Hot housing	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal. When housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor is shut down, provide sound ventilation to facilitate heat dissipation.</li> </ul>
Surface condensation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensation with a clean towel.</li> </ul>
Abnormal noise	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal.</li> <li>• Creak: Refrigerant flowing inside of the appliance may produce a creaking noise, which is normal.</li> </ul>

# WARRANTY



## **Warranty & Service**

This product has been manufactured by Thor International, 4651 E Airport Dr, Ontario, CA 91761

For Customer Service, please call **(877) 288 - 8099**

For the most up to date warranty and service policy, please refer to our website

[WWW.THORKITCHEN.COM/WARRANTY-REGISTRATION](http://WWW.THORKITCHEN.COM/WARRANTY-REGISTRATION)

For in-warranty service requests, please visit our website at

[WWW.THORKITCHEN.COM/SERVICE](http://WWW.THORKITCHEN.COM/SERVICE)

Please Note: You must provide proof of purchase or installation date for any inwarranty service requests.

# WELCOME TO THE CLUB

You chose THOR Kitchen to enhance your culinary journey and we're stoked to have you in the club. Think of it as a secret society of really savvy people, such as yourself, choosing professional power and performance at an affordable price.



Register your product by following the steps below.

## WARRANTY REGISTRATION



01

Scan the QR code or visit  
[thorkitchen.com/warranty](http://thorkitchen.com/warranty)



02

Input your product info  
and select register



03

You're done.  
Let's get cookin'.

### WARRANTY



### NEED PARTS?



36-Inch 28.9 cu.ft. French Door Full Depth réfrigérateur avec distributeur d'eau et machine à glace double TRF3628FFD  
TRF3628FFDB

# MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

**THOR**  
K I T C H E N<sup>®</sup>

D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

# 36-Inch 28.9cu. ft. French Door Full Depth réfrigérateur avec distrib-uteur d'eau et machine à glace

TRF3628FFD  
TRF3628FFDB

**THOR**  
K I T C H E N<sup>®</sup>

# CONTENU

MERCI POUR VOTRE ACHAT-----	01
CONSIGNES DE SÉCURITÉ -----	02
APERÇU DU PRODUIT -----	09
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT -----	10
NETTOYAGE ET ENTRETIEN -----	15
DÉPANNAGE -----	17
GARANTIE -----	19

# MERCI POUR VOTRE ACHAT

Merci d'avoir choisi THOR KITCHEN. Ce réfrigérateur a été fabriqué par Thor International, 4651 E Airport Drive, Ontario, CA 91761. Ce manuel contient toutes les informations dont vous aurez besoin pour installer/utiliser votre réfrigérateur correctement et en toute sécurité. Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence ultérieure. Ne retirez pas l'étiquette d'identification adhésive attachée contenant le code, le numéro de modèle, le fabricant et d'autres informations du réfrigérateur. Cette étiquette sera utilisée par le représentant de service autorisé THOR KITCHEN en cas de besoin de service de votre réfrigérateur.

## CONSEILS ENVIRONNEMENTAUX

Le matériau d'emballage utilisé est recyclable ; nous vous recommandons de séparer le plastique, le papier et le carton et de les remettre à des entreprises de recyclage. Pour aider à préserver l'environnement, le réfrigérant utilisé dans ce produit est le R60 0a, qui n'affecte pas la couche d'ozone et a peu d'impact sur l'effet de serre. Selon les directives DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques), les déchets provenant d'appareils électriques et électroniques doivent être collectés séparément. Si vous devez vous débarrasser de cet appareil à l'avenir, NE le jetez PAS avec le reste de vos déchets domestiques. Au lieu de cela, veuillez emmener l'appareil au point de collecte DEEE le plus proche, s'il est disponible.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

## Utilisation prévue

Avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois, veuillez lire les informations de sécurité suivantes !

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ; les maisons de ferme et par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels ; les environnements de type bed and breakfast ; la restauration et les applications similaires non commerciales.

Si l'appareil est utilisé à des fins commerciales ou autres que la réfrigération des aliments, veuillez noter que le fabricant ne peut accepter aucune responsabilité pour les dommages.

Les modifications ou altérations de l'unité ne sont pas autorisées pour des raisons de sécurité.

## Explication des symboles



### Danger

Ce symbole indique qu'il y a des dangers pour la vie et la santé des personnes en raison de gaz extrêmement inflammables.



### Avertissement de tension électrique

Ce symbole indique qu'il y a un danger pour la vie et la santé des personnes en raison de la tension.



### Avertissement

Le mot de signalisation indique un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



### Attention

Le mot de signalisation indique un danger présentant un faible degré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



### Attention

Le mot de signalisation indique des informations importantes (par exemple, des dommages matériels), mais pas de danger.



### Observer les instructions

Ce symbole indique qu'un technicien de service ne doit utiliser et entretenir cet appareil qu'en conformité avec les instructions d'utilisation.

Lisez attentivement et attentivement ces instructions d'utilisation avant d'utiliser/mettre en service l'unité et conservez-les à proximité immédiate du site d'installation ou de l'unité pour une utilisation ultérieure!



## AVERTISSEMENT

Risk of fire / Flammable material

- DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur. Ne pas percer les tubes de réfrigérant.
- DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. À réparer uniquement par du personnel de service formé. Utiliser uniquement des pièces de service autorisées par le fabricant. Tout équipement de réparation utilisé doit être conçu pour les réfrigérants inflammables. Suivre toutes les instructions de réparation du fabricant. Ne pas percer les tubes de réfrigérant.



## ATTENTION

- ATTENTION Risque d'incendie ou d'explosion. Éliminer le réfrigérateur correctement conformément aux réglementations fédérales ou locales applicables. Réfrigérant inflammable utilisé.
- ATTENTION Risque d'incendie ou d'explosion en raison de la perforation des tubes de réfrigérant. Suivre les instructions de manipulation attentivement. Réfrigérant inflammable utilisé.



## AVERTISSEMENT Sécurité générale

- Installer conformément aux instructions du fabricant.
- Ce produit ne doit pas être encastré ou intégré dans une armoire fermée. Il est conçu pour une installation autonome uniquement.
- AVERTISSEMENT- Garder les ouvertures de ventilation du produit dégagées de tout obstacle.
- Ne pas installer près de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières, autres appareils de cuisson ou en plein soleil.
- Ne pas stocker ni utiliser d'essence ou de liquides inflammables à l'intérieur ou à proximité de ce réfrigérateur.
- Ne pas stocker de substances explosives telles que des aérosols avec un propulseur inflammable dans cet appareil.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage d'aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, sauf ceux recommandés par le fabricant.
- Ne pas endommager le circuit de réfrigérant.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf s'ils ont été supervisés ou instruits sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.



## AVERTISSEMENT Sécurité électrique

Une installation électrique incorrecte ou une tension secteur excessive peut entraîner des chocs électriques !

- Connectez uniquement votre réfrigérateur-congélateur à une prise de terre correctement installée si la tension secteur de la prise correspond à la spécification figurant sur l'étiquette de notation\*.
- Veuillez utiliser une prise électrique dédiée. Ne partagez pas la prise électrique avec d'autres appareils électriques. N'utilisez pas de rallonge, de multiprise, d'adaptateurs non mis à la terre (à deux broches) ou de dispositifs similaires.
- Assurez-vous que tous les câbles électriques à l'extérieur de l'appareil sont protégés contre les dommages (par exemple, par des animaux ou des bords tranchants).
- Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou alimentations portables à l'arrière de l'appareil.
- Une alimentation électrique incorrecte peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.
- Évitez la surcharge électrique. Débranchez la fiche secteur de la prise secteur avant d'effectuer des travaux d'entretien, de maintenance et de réparation sur l'unité.
- Éteignez l'unité et débranchez la fiche secteur de la prise secteur lorsque vous n'utilisez pas l'unité.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher de la prise. Veuillez saisir fermement la fiche et la retirer directement de la prise.
- Assurez-vous que la fiche est fermement insérée dans la prise de courant pour assurer une connexion correcte. Les fiches mal ajustées ou mal insérées présentent un risque d'incendie.
- En cas de fuite de gaz, fermez d'abord la vanne de gaz, puis ouvrez les portes et les fenêtres pour assurer une ventilation adéquate. Ne débranchez pas le cordon d'alimentation de la prise à ce moment-là pour éviter une étincelle électrique pouvant enflammer le gaz inflammable.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées de manière similaire afin d'éviter un danger.
- Lors de la position de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas piégé ou endommagé.
- Si les produits sont équipés de LED, ne retirez pas vous-même le couvercle d'éclairage et les LED. Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire.

Ce produit n'est pas recommandé pour une utilisation avec des prises ou un interrupteur principal avec la fonction AFCI/GFCI, sinon cela peut causer des déclenchements intempestifs.

1. Le produit ne présente pas de risque pour la sécurité en cas de déclenchement.
2. Si les déclenchements intempestifs persistent, il est recommandé de remplacer les prises ou l'interrupteur principal sans fonction AFCI/GFCI.



## AVERTISSEMENT Sécurité des enfants

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Détruisez immédiatement le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage extérieur une fois que le produit est déballé.
- Les enfants ne doivent jamais utiliser ces articles pour jouer. Les cartons recouverts de tapis, de couvre-lits, de feuilles de plastique ou de film étirable peuvent devenir des chambres étanches à l'air et peuvent rapidement causer une suffocation.
- Retirez toutes les agrafes du carton. Les agrafes peuvent causer des coupures graves et endommager les finitions si elles entrent en contact avec d'autres appareils ou meubles.

Risque d'emprisonnement des enfants. Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- Retirez les portes.
- Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement y grimper.



## ATTENTION Risque de blessure et de dommage !

- Ne mettez jamais de nourriture congelée dans votre bouche immédiatement après l'avoir sortie du congélateur.
- Évitez un contact prolongé de la peau avec des aliments congelés, de la glace et les tuyaux dans le compartiment congélateur.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols avec un propulseur inflammable dans cet appareil. Ne placez pas non plus de produits inflammables près du produit.
- Ne stockez pas de bière, de boissons ou d'autres liquides dans des bouteilles ou des récipients fermés hermétiquement dans le compartiment congélateur !



## AVERTISSEMENT

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

- Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris le plomb, qui est connu de l'État de Californie pour causer le cancer, et le bisphénol A (BPA) et le plomb, qui sont connus de l'État de Californie pour causer des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour plus d'informations, rendez-vous sur [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).



## ATTENTION

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

- L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures ; rincez le système d'eau connecté à une alimentation en eau si l'eau n'a pas été prélevée pendant 5 jours. (\*)
- AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement de l'eau potable. (\*)
- AVERTISSEMENT : Connectez uniquement à une alimentation en eau potable. ( Convient pour la machine à glaçons)(\*)

## ● ATTENTION

(\*): Cette fonctionnalité varie en fonction du modèle acheté. Veuillez confirmer si elle est applicable selon votre produit.

## Avant la première utilisation

L'emballage doit être intact. Vérifiez l'appareil pour les dommages de transport. Ne connectez en aucun cas un appareil endommagé. En cas de dommage, veuillez contacter le fournisseur.

### Retirez le couvercle de transport

L'unité et certaines parties de l'intérieur sont protégées pour le transport. Vous pouvez retirer tous les rubans adhésifs sur le côté droit et gauche de la porte de l'appareil ainsi que tout résidu adhésif avec un solvant de nettoyage. Retirez également tous les rubans adhésifs et les pièces d'emballage de l'intérieur de l'appareil.



**ATTENTION** Risque de dommage!

### Installation de l'appareil

- La température ambiante affecte la consommation d'énergie et le bon fonctionnement de l'appareil. Par conséquent, l'appareil doit être placé dans une pièce bien ventilée et sèche avec une température ambiante correspondant à la classe climatique pour laquelle l'appareil est conçu.
- Ne placez pas l'appareil à l'extérieur (par exemple, balcon, terrasse, cabane de jardin, etc.).

N'utilisez pas de couteaux tranchants ou d'objets pointus pour ouvrir l'appareil. Veuillez observer les notes lors de l'installation: "Conseils pour écono-

miser de l'énergie" Retirez les portes de l'appareil

- Si l'unité ne passe pas par les portes d'entrée ou les couloirs, les portes de l'unité peuvent être dévissées.

### **ATTENTION**

Le démontage des portes de l'appareil ne doit être effectué que par le service client.



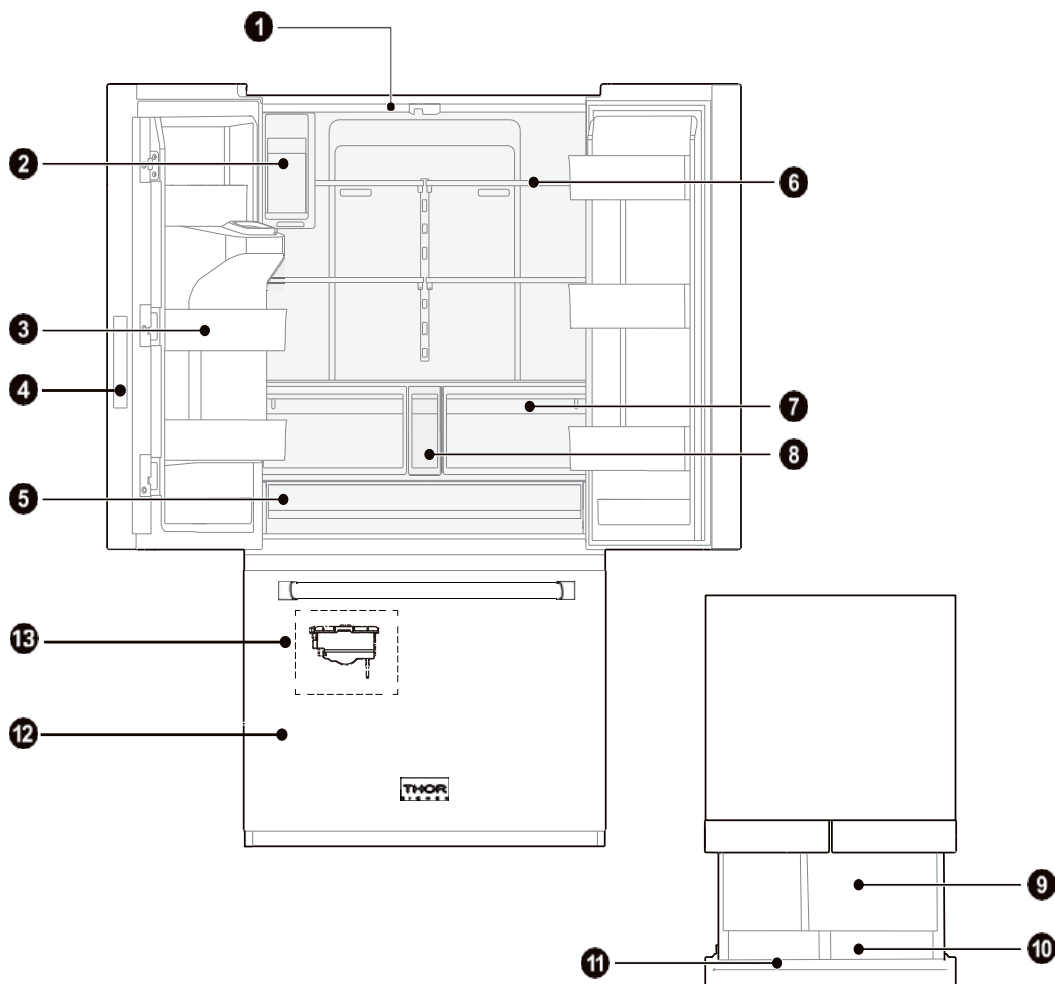
## ATTENTION Notes pour le nettoyage

Débranchez l'appareil de la source d'alimentation avant de le nettoyer.

- La poussière derrière le produit et sur le sol doit être nettoyée pour améliorer l'effet de refroidissement et l'économie d'énergie.
- Vérifiez régulièrement le joint de porte pour vous assurer qu'il n'y a pas de débris. Nettoyez le joint de porte avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse ou un détergent dilué.
- L'intérieur du produit doit être nettoyé régulièrement pour éviter les odeurs.
- Veuillez éteindre l'appareil avant de nettoyer l'intérieur, retirez tous les aliments, boissons, étagères, tiroirs, etc.
- Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur du produit, avec deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et un quart d'eau tiède. Ensuite, rincez à l'eau et essuyez. Après le nettoyage, ouvrez la porte et laissez-la sécher naturellement avant de remettre l'appareil sous tension.
- Pour les zones difficiles à nettoyer à l'intérieur du produit (comme les endroits étroits, les espaces ou les coins), nous recommandons de les essuyer régulièrement avec un chiffon doux, une brosse douce, etc. et si nécessaire, avec des outils (comme des bâtons fins) pour garantir l'absence de contaminants ou d'accumulation bactérienne dans ces zones.
- Ne pas utiliser de savon, de détergent, de poudre à récurer, de nettoyant en spray, etc., car cela peut causer des odeurs à l'intérieur du produit ou contaminer les aliments.
- Nettoyez le plateau de porte, les étagères et les tiroirs avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse ou un détergent dilué. Séchez avec un chiffon doux ou laissez sécher naturellement.
- Essuyez la surface extérieure du produit avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse, du détergent, etc., puis essuyez-le.
- Ne pas utiliser de brosses dures, de tampons à récurer, de brosses métalliques, d'abrasifs (comme le dentifrice), de solvants organiques (comme l'alcool, l'acétone, l'acétate d'isoamyle, etc.), d'eau bouillante, d'articles acides ou alcalins, qui peuvent endommager la surface et l'intérieur du réfrigérateur. L'eau bouillante et les solvants organiques tels que le benzène peuvent déformer ou endommager les pièces en plastique.
- Ne pas rincer directement avec de l'eau ou d'autres liquides pendant le nettoyage pour éviter les courts-circuits ou affecter l'isolation électrique après immersion.

# APERÇU DU PRODUIT

## Noms des composants



- 1 Éclairage LED
- 2 Machine à glaçons
- 3 Plateau de porte
- 4 Panneau de contrôle
- 5 Grand tiroir
- 6 Étagère
- 7 Tiroir à légumes

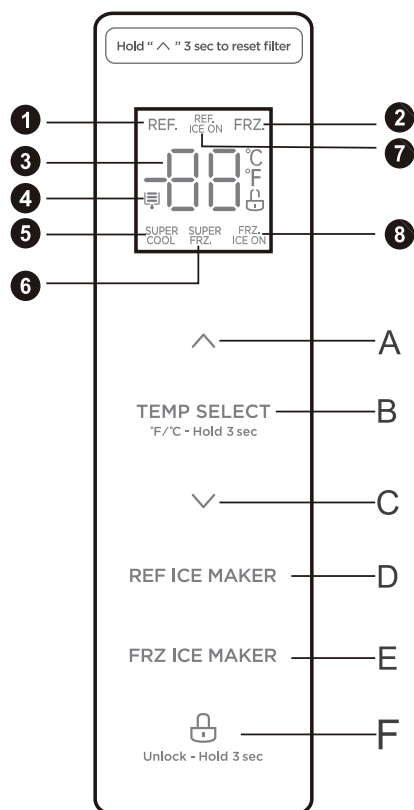
- 8 Petit tiroir
- 9 Tiroir de congélateur supérieur
- 10 Tiroir de congélateur inférieur
- 11 Plateau de congélateur
- 12 Porte de congélateur
- 13 Machine à glaçons

### ● ATTENTION

L'image ci-dessus est uniquement à titre de référence. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur.

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## Panneau de fonctionnalités



Affichage	
1	• Icône de réfrigération
2	• Icône de congélateur
3	• Icône d'affichage de température
4	• Icône de rappel de remplacement de filtre
5	• Super icône cool
6	• Super icône de congélation
7	• Icône de congélation de glace sur le réfrigérateur
8	• Icône de congélation de glace sur le congélateur
Bouton	
A	• Bouton de température vers le haut
B	• Conversion Celsius Fahrenheit
C	• Bouton de température vers le bas
D	• Bouton de fabrication de glace du réfrigérateur
E	• Bouton de fabrication de glace du congélateur
F	• Bouton de verrouillage/déverrouillage

### Affichage



1. Lorsque le réfrigérateur est électrifié, l'écran d'affichage s'affiche pendant 3 secondes, pendant que la sonnerie de démarrage retentit, puis l'écran d'affichage entre dans l'affichage normal de l'opération. (si la mise sous tension pour la première fois, la température de réglage par défaut de la chambre de réfrigération et de la chambre de congélation est de 39°F/0°F).
2. Il affichera la température de réglage des chambres de réfrigération et de congélation lorsqu'il n'y a pas de défaut.
3. Dans des conditions normales, la lumière d'affichage s'éteindra après 30 secondes en état de verrouillage, l'opération de bouton sur le panneau d'affichage réveillera l'écran d'affichage ; si l'action d'ouverture de porte réveille l'écran d'affichage, la lumière d'affichage s'éteindra immédiatement lorsque la porte est fermée: lorsque le type de défaut "code de défaut visible" se produit, l'écran d'affichage s'allume et s'éteindra après 30 secondes.

### ATTENTION




Le panneau de commande réel peut différer d'un modèle à l'autre.

## Instructions d'utilisation




### Verrouiller/Déverrouiller

1. En état de déverrouillage, appuyez et maintenez le bouton  de verrouillage/déverrouillage pendant 3 secondes pour entrer en état de verrouillage, et le buzzer sonne.
2. En état de verrouillage, appuyez et maintenez le bouton  de verrouillage pendant 3 secondes pour entrer en état de déverrouillage et le buzzer sonne.
3. Il entrera en état de verrouillage s'il n'y a aucune action d'ouverture de porte ou d'opération de bouton dans les 30 secondes.
4. Le son d'alarme peut être arrêté en appuyant sur n'importe quel bouton en état de verrouillage, mais toutes les autres opérations de bouton doivent être effectuées en état de déverrouillage. Si vous opérez en état de verrouillage, un bip d'erreur sera émis.











### Réglage de la température du réfrigérateur

- Cliquez sur le bouton  pour changer la température de consigne de la section réfrigérateur, à chaque clic sur  ou , la température de consigne diminuera de 1°F ou augmentera de 1°F. Le réglage de la température prendra effet après le verrouillage du panneau d'affichage.

### Réglage de la température du congélateur

- Cliquez sur le bouton  pour changer la température de réglage de la section congélateur, chaque fois que vous cliquez sur le  ou , la température de réglage diminuera de 1°F ou augmentera de 1°F. Le réglage de la température prendra effet après le verrouillage du panneau d'affichage.

### Réglage du mode

- Après avoir réglé la température minimale du réfrigérateur à 34 °F, continuez à appuyer  sur le bouton une fois pour activer la fonction super cool, et le  La lumière est allumée; Si vous voulez sortir manuellement du mode super froid, appuyez sur le  bouton d'abord, et ensuite appuyez  sur le bouton pour régler la température;
- Après avoir réglé la température minimale du congélateur à -7 °F, continuez à appuyer sur le  bouton une fois pour activer la fonction super congélation, et la  lumière est allumée; Si vous voulez sortir manuellement du mode super congélation, appuyez sur le  bouton d'abord, et ensuite appuyez  sur le bouton pour régler la température;
- Appuyez sur le  bouton pour activer/désactiver la machine à glaçons du réfrigérateur. De même, appuyez sur le  bouton pour allumer/éteindre la machine à glaçons du congélateur. Lorsque la fonction de la machine à glaçons est activée, le voyant de la machine à glaçons s'allume, sinon il reste éteint.

### Réinitialisation du temps de l'élément filtrant

- Maintenez enfoncé  pendant 3 secondes après le remplacement du filtre. Cela réinitialisera la chronologie du changement de filtre et vous rappellera de le remplacer la prochaine fois que le changement de filtre sera dû.

### Conversion en degrés Celsius et Fahrenheit






- Appuyez longuement sur le  3 secondes pour effectuer la conversion Celsius Fahrenheit fonction.

### Sabbath mode

- Appuyez sur le  et pour 3 secondes pour entrer ou sortir du Sabbath

- 6 6 secondes après avoir verrouillé le mode Sabbat, l'affichage s'éteint, le buzzer ne sonne pas, la lampe d'ouverture de porte ne s'allume pas et le distributeur ne affiche que la fonction sélectionnée en faible luminosité.

### Mode marche/arrêt de l'élément chauffant anti-condensation.

- Appuyez sur le  et  pendant 3 secondes, l'icône Fahrenheit clignote, puis appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes et la fonction de fermeture de fil de chauffage anti-condensation est définie avec succès.
- Sous les paramètres ci-dessus, déverrouillez et entrez à nouveau, continuez à appuyer sur le  et  pendant 3 secondes, l'icône Fahrenheit ne clignote plus, appuyez sur le bouton pour libérer la fonction d'arrêt de l'élément chauffant anti-condensation.

### Interrupteur de son de la notification d'ouverture de porte

- Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour activer ou désactiver, fermer ou ouvrir le son de notification de porte en même temps.

### ATTENTION

Si la porte arrière n'est pas fermée après la mise sous tension, la machine émettra une alarme, appellera trois fois après avoir dépassé 2 minutes, puis ajoutera une alarme toutes les 1 minute..

### Indication de panne

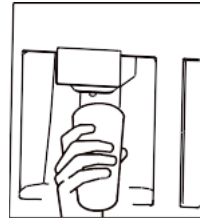
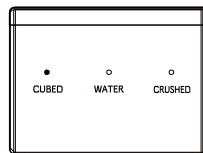
- Lorsque les conseils suivants apparaissent sur l'écran d'affichage, cela indique un problème avec le réfrigérateur. Bien que le réfrigérateur dans le cas de panne suivant puisse encore fournir des fonctions de refroidissement / congélation, l'utilisateur doit contacter le personnel de maintenance pour assurer l'utilisation normale du réfrigérateur.

Panne Code	Description de la panne
EH	Le capteur d'humidité est en panne
F5	Le fabricant de glace de réfrigération ne parvient pas à retourner la glace
F4	Le capteur au bas du fabricant de glace de réfrigération est en panne
CC	Le capteur de dégivrage dans la chambre de fabrication de glace est en panne
C9	Le capteur dans la chambre de fabrication de glace est en panne
CA	La communication entre la carte de commande principale et la carte de fabrication de glace échoue
F6	L'initialisation de la machine à glaçons réfrigérante échoue
E0	L'initialisation de la machine à glaçons de congélation échoue
E1	Le capteur de température dans la chambre de réfrigération échoue
E2	Le capteur de température dans la chambre de congélation échoue
E5	Le capteur de givrage pour la congélation échoue
E6	La communication entre la carte d'affichage et la carte de commande principale échoue
E7	La température ambiante échoue
EE	Le capteur au bas de la machine à glaçons de congélation échoue
EP	Le fabricant de glace qui gèle ne tourne pas

## Obtention d'eau et de glace Compartiment congélateur

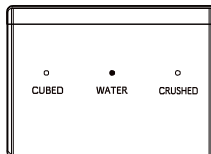
- Des sons seront produits lors de la fabrication de glaçons et de glace pilée : la vanne d'eau produira des bourdonnements ; l'eau qui coule dans le récipient à glace produira des sons ; la machine à broyer broiera la glace en petits morceaux ou la glace produite tombera dans le récipient produira des sons. Des bruits de grattage peuvent être produits lors de la prise des glaçons. Il n'y a rien à craindre à ce sujet. Les sons sont normaux. Ne mettez pas de nourriture fraîche et congelée côte à côte. Les aliments congelés peuvent décongeler.
- La glace dans le récipient peut être collée ensemble. Dans de tels cas, veuillez sortir le récipient à glace et séparer la glace collée en morceaux en utilisant, par exemple, des cuillères en plastique ou en bois pour pousser fort sur la glace avec précaution.
- Veuillez prendre la glace dans le récipient à glace si vous avez besoin de beaucoup de glace.
- Pour éviter l'odeur de glace ou le mauvais goût de la glace, veuillez nettoyer régulièrement le récipient à glace.
- La glace et l'eau ne peuvent être obtenues que lorsque la porte est fermée.
- Le distributeur de glace / eau est situé à l'extérieur de la porte de la chambre réfrigérante. Il offre le choix entre de la glace en cubes ou concassée, ou de l'eau froide. Le distributeur ne fonctionne que lorsque la porte de la chambre réfrigérante est fermée.

### Récupération de glace concassée



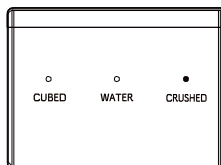
- Continuez à appuyer sur les boutons CUBES jusqu'à ce que le signal s'allume.
- Poussez le récipient dans la direction du coussin de récupération d'eau.
- Les glaçons commencent à tomber dans le récipient.
- Retirez le récipient du coussin de récupération d'eau et mettez fin à l'exportation de glace.

### Récupération d'eau froide



- Continuez à appuyer sur les boutons EAU jusqu'à ce que l'indicateur s'allume.
- Poussez le récipient dans la direction du coussin de récupération d'eau, l'eau froide commence à couler dans le récipient. Retirez le récipient du coussin de récupération d'eau et mettez fin à l'exportation d'eau.

### Récupération de glace concassée



- Continuez à appuyer sur les boutons CUBES jusqu'à ce que le signal s'allume. Poussez le récipient dans la direction du coussin de récupération d'eau. Les glaçons commencent à tomber dans le récipient. Retirez le récipient du coussin de récupération d'eau et mettez fin à l'exportation de glace.

## Conseils sur le stockage des aliments

### Compartiment congélateur

- Le compartiment congélateur est destiné à la congélation à basse température des aliments, au stockage à long terme des aliments congelés et à la production de glaçons.
- Faites attention aux classifications en étoiles (4 étoiles, 2 étoiles et 1 étoile) dans le compartiment congélateur et aux durées de stockage résultantes pour les aliments congelés.
- Ne mettez pas les aliments frais et congelés côte à côte. Les aliments congelés peuvent décongeler.
- Lors de la congélation de grandes quantités d'aliments frais (tels que de la viande, du poisson ou de la viande hachée), veuillez les diviser en plusieurs petites pièces avant de les mettre, afin qu'ils puissent être rapidement congelés et facilement récupérés.
- Respectez les durées de stockage recommandées par les fabricants d'aliments sur les emballages, s'il n'y a pas d'informations sur l'emballage, les aliments ne doivent pas être conservés congelés pendant plus de trois mois à compter de la date d'achat.
- Lors de l'achat d'aliments congelés, assurez-vous qu'ils ont été congelés à une température appropriée et que l'emballage n'est pas endommagé.
- Les aliments congelés doivent être conservés dans des emballages individuels appropriés pour garantir que les aliments adjacents ne peuvent pas être contaminés. Consommez immédiatement les aliments décongelés, ne les recongelez pas.
- En cas de panne prolongée ou de dysfonctionnement de l'appareil, retirez les aliments congelés stockés et vérifiez s'ils sont encore comestibles, puis stockez-les dans un endroit suffisamment frais ou dans un autre appareil.
- Pour décongeler les aliments, retirez-les du congélateur et laissez-les décongeler à température ambiante ou dans le réfrigérateur. Pour décongeler rapidement les aliments, vous pouvez utiliser la fonction de dégivrage de votre micro-ondes, par exemple.
- Si vous ne voulez décongeler qu'une partie d'un paquet, retirez la portion dont vous avez besoin et refermez immédiatement le reste du paquet. De cette façon, vous éviterez la formation de "brûlures de congélation" et réduirez la formation de glace sur les aliments restants.

### Compartiment de refroidissement

- Pour réduire l'humidité et la formation subséquente de glace, ne mettez jamais de liquide dans le réfrigérateur dans des récipients non scellés. Le givre a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides de l'évaporateur. Le stockage de liquides non couverts entraîne une nécessité plus fréquente de dégivrage.
- Ne jamais mettre des aliments chauds dans le réfrigérateur. Ces aliments doivent d'abord refroidir à température ambiante avant d'être placés de manière à assurer une circulation d'air adéquate dans le réfrigérateur.
- Les aliments ou les contenants d'aliments ne doivent pas toucher le mur arrière du réfrigérateur car ils pourraient geler au mur. Ne pas ouvrir régulièrement la porte du réfrigérateur.
- La viande et le poisson propre (emballés dans un paquet ou un film plastique) peuvent être placés dans le réfrigérateur et utilisés dans les 1 à 2 jours.
- Les fruits et légumes sans emballage peuvent être placés dans la partie désignée pour les fruits et légumes frais.

#### ATTENTION

Le stockage de trop de nourriture pendant le fonctionnement après la première connexion à l'alimentation peut affecter négativement l'effet de congélation du réfrigérateur.

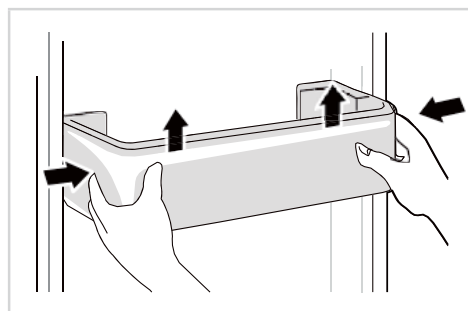
# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

## Décongélation

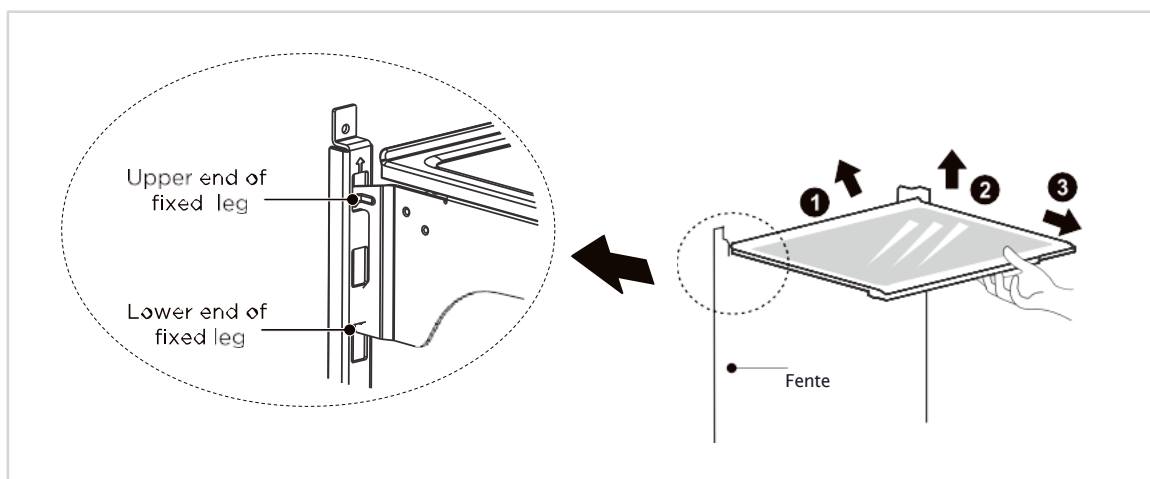
- Le réfrigérateur est conçu sur le principe de refroidissement par air et dispose donc d'une fonction de dégivrage automatique. Le givre formé en raison du changement de saison ou de température peut également être retiré manuellement en déconnectant l'appareil de l'alimentation électrique ou en essuyant avec une serviette sèche.

## Nettoyage du plateau de porte

- Selon la flèche de direction dans la figure ci-dessous, utilisez les deux mains pour presser le plateau et le pousser vers le haut, puis vous pouvez le retirer.
- Après avoir lavé le plateau retiré, vous pouvez ajuster sa hauteur d'installation selon vos besoins.



## Nettoyage de l'étagère en verre

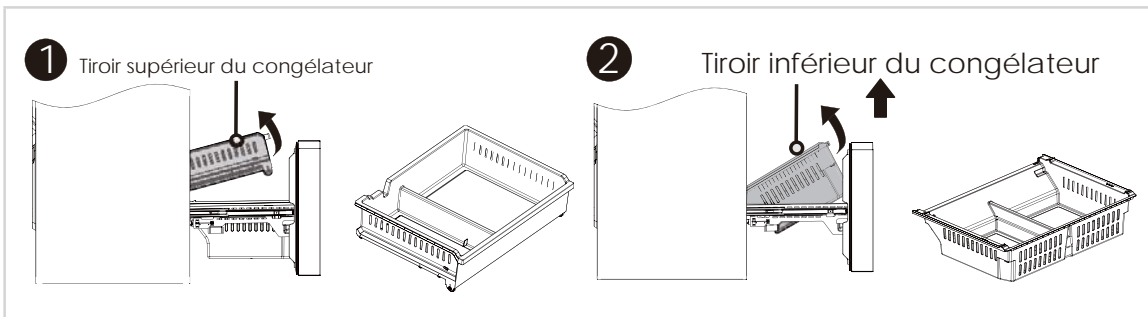


Veuillez démonter l'étagère à console selon les flèches indiquées ci-dessus :

1. Veuillez tenir le bord avant de l'étagère et incliner l'étagère vers l'intérieur jusqu'à ce que l'extrémité inférieure de la jambe fixe soit séparée de la fente du support en fer ;
2. Soulevez toute l'étagère jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus monter ;
3. Sortez l'étagère horizontalement.

Lors de l'installation, mettez d'abord l'extrémité supérieure de la jambe fixe dans l'une des fentes supérieures du support en fer, puis mettez l'extrémité inférieure de la jambe fixe dans la troisième fente de la partie inférieure du support en fer.

## Nettoyage du tiroir inférieur du congélateur



### Tiroir de congélateur supérieur

- Ouvrez la porte de la chambre de congélation au maximum, soulevez la queue du tiroir supérieur de la chambre de congélation et sortez le tiroir de congélateur supérieur

### Tiroir de congélateur inférieur

- Ouvrez la porte de la chambre de congélation au maximum, soulevez l'extrémité du tiroir inférieur du congélateur et levez-le.

### ⚠ ATTENTION

Remarque : Ne retirez pas le tiroir inférieur du congélateur si ce n'est pas nécessaire.

## Arrêter d'utiliser

### Panne de courant :

En cas de panne de courant, même en été, les aliments à l'intérieur de l'appareil peuvent être conservés pendant plusieurs heures ; pendant la panne de courant, le nombre d'ouvertures de porte doit être réduit et aucun aliment frais ne doit être mis dans l'appareil.

### Non-utilisation prolongée :

L'appareil doit être débranché et nettoyé ; puis les portes sont laissées ouvertes pour éviter les odeurs.

### Déplacement :

Avant de déplacer le réfrigérateur, sortez tous les objets à l'intérieur, fixez les cloisons en verre, le porte-légumes, les tiroirs de la chambre de congélation, etc. avec du ruban adhésif et serrez les pieds de nivellement ; fermez les portes et scellez-les avec du ruban adhésif. Pendant le transport, l'appareil ne doit pas être retourné ou placé horizontalement, ni être secoué ; l'inclinaison pendant le transport ne doit pas dépasser 45°.

### ⚠ ATTENTION

L'appareil doit fonctionner en continu une fois qu'il est démarré. En général, le fonctionnement de l'appareil ne doit pas être interrompu ; sinon, la durée de vie peut être altérée. Les aliments peuvent être conservés pendant quelques heures même en été en cas de panne de courant ; il est recommandé de réduire la fréquence d'ouverture de la porte.

# DÉPANNAGE

Les problèmes simples suivants peuvent être résolus par l'utilisateur. Veuillez contacter le service après-vente si les problèmes ne sont pas résolus.

Problème	Raison possible
Opération échouée	• Vérifiez si l'appareil est connecté à l'alimentation électrique ou si la prise est bien en contact
	• Vérifiez si la tension est trop basse
	• Vérifiez s'il y a une panne de courant ou si des circuits partiels ont disjoncté
Odeur	• Les aliments odorants doivent être bien emballés
	• Vérifiez s'il y a des aliments pourris
	• Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur
Le fonctionnement prolongé du compresseur	• Le fonctionnement prolongé du réfrigérateur est normal en été
	• Lorsque la température ambiante est élevée, il n'est pas recommandé d'avoir trop de nourriture dans l'appareil en même temps
	• Les aliments doivent être refroidis avant d'être placés dans l'appareil
	• Les portes sont ouvertes trop fréquemment
La lumière ne s'allume pas	• Vérifiez si le réfrigérateur est connecté à l'alimentation électrique et si la lumière d'éclairage est endommagée
	• Faites remplacer la lumière par un spécialiste
La porte ne peut pas être fermée correctement	• La porte est bloquée par des paquets d'aliments. Trop de nourriture est placée
	• Le réfrigérateur est incliné.
Bruits forts	• Vérifiez si le sol est de niveau et si le réfrigérateur est placé de manière stable
	• Vérifiez si les accessoires sont placés aux emplacements appropriés

Problème	Raison possible
Le joint de porte ne parvient pas à être étanche	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retirez les corps étrangers sur le joint de porte</li> <li>Chauffez le joint de porte puis refroidissez-le pour le restaurer (ou soufflez-le avec un sèche-cheveux électrique ou utilisez une serviette chaude pour le chauffer)</li> </ul>
Le bac à eau déborde	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il y a trop de nourriture dans la chambre ou la nourriture stockée contient trop d'eau, ce qui entraîne un dégivrage important</li> <li>Les portes ne sont pas fermées correctement, ce qui entraîne un givrage dû à l'entrée d'air et une augmentation de l'eau due au dégivrage</li> </ul>
Boîtier chaud	<ul style="list-style-type: none"> <li>La dissipation de chaleur du condenseur intégré via le boîtier, qui est normale lorsque le boîtier devient chaud en raison d'une température ambiante élevée, d'un stockage excessif de nourriture ou de l'arrêt de la mise hors tension du compresseur, fournir une ventilation adéquate pour faciliter la dissipation de chaleur</li> </ul>
Condensation en surface	<ul style="list-style-type: none"> <li>La condensation sur la surface extérieure et les joints de porte du réfrigérateur est normale lorsque l'humidité ambiante est trop élevée. Essayez simplement la condensation avec une serviette propre.</li> </ul>
Bruit anormal	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bourdonnement : Le compresseur peut produire des bourdonnements pendant le fonctionnement, et les bourdonnements sont particulièrement forts au démarrage ou à l'arrêt. C'est normal.</li> <li>Craquement : Le fluide frigorigène circulant à l'intérieur de l'appareil peut produire un craquement, ce qui est normal.</li> </ul>

# GARANTIE



## Garantie et service

Ce produit a été fabriqué par Thor International, 4651 E Airport Dr, Ontario, CA 91761

Pour le service clientèle, veuillez appeler le (877) 288 - 8099

Pour la politique de garantie et de service la plus récente, veuillez consulter notre site Web [WWW.THORKITCHEN.COM/WARRANTY-REGISTRATION](http://WWW.THORKITCHEN.COM/WARRANTY-REGISTRATION)

Pour les demandes de service sous garantie, veuillez visiter notre site Web à [WWW.THORKITCHEN.COM/SERVICE](http://WWW.THORKITCHEN.COM/SERVICE)

Veuillez noter: Vous devez fournir une preuve d'achat ou une date d'installation pour toute demande de service sous garantie.

# BIENVENUE AU CLUB

Vous avez choisi THOR Kitchen pour améliorer votre parcours culinaire et nous sommes ravis de vous avoir dans le club. Pensez-y comme une société secrète de personnes vraiment avisées, comme vous, choisissant une puissance et des performances professionnelles à un prix abordable.



Enregistrez votre produit en suivant les étapes ci-dessous.

## ENREGISTREMENT DE GARANTIE



01

Numérisez le code QR ou visitez  
[thorkitchen.com/warranty](https://thorkitchen.com/warranty)



02

Entrez les informations de votre produit  
et sélectionnez enregistrer



03

Vous avez terminé.  
Cuisinons ensemble.

### GARANTIE



### BESOIN DE PIÈCES?

